

TARNAUTOJŲ TEISMAS

2014 m. balandžio 18 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Komisija

(Byla F-36/14)

(2014/C 292/77)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokatų C. Bernard-Glanz ir A. Blot

Atsakovė: Europos Komisija

Ginčo dalykas bei aprašymas

Komisijos sprendimų, kuriais, pirma, atmetamas ieškovo prašymas pratęsti jo tarnybą ir, antra, jis priverstinai išleidžiamas į pensiją nuo 2014 m. birželio 1 d., panaikinimas.

Ieškovo reikalavimai

- Panaikinti 2014 m. kovo 28 d. Paskyrimų tarnybos sprendimą kartu su 2014 m. balandžio 7 d. Įmonių ir pramonės generalinio direktorato (DG ENTR) generalinio direktoriaus sprendimu, kuriais atmetamas ieškovo prašymas pratęsti jo tarnybą ir jis priverstinai išleidžiamas į pensiją nuo 2014 m. birželio 1 d.
- Atlyginti žalą, atsiradusią ar galėjusią atsirasti dėl ginčijamų sprendimų.
- Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

2014 m. balandžio 30 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Komisija

(Byla F-40/14)

(2014/C 292/78)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokato S. Orlandi

Atsakovė: Europos Komisija

Ginčo dalykas bei aprašymas

Sprendimo perversi ieškovo įgytas teises į pensiją į Sąjungos pareigūnų pensijų sistemą pagal naujas Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 ir 12 straipsnių bendrąsias įgyvendinimo nuostatas panaikinimas.

Ieškovo reikalavimai

- Pripažinti, kad Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies bendrųjų įgyvendinimo nuostatų 9 straipsnis yra netaikytinas.
- Panaikinti 2013 m. rugsėjo 30 d. ir 2013 m. gruodžio 9 d. sprendimus pervesti ieškovo teises į pensiją, įgytas prieš pradėdant tarnybą, į Europos Sąjungos institucijų pensijų sistemą pagal 2011 m. kovo 3 d. Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies įgyvendinimo nuostatas.
- Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

2014 m. balandžio 14 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Komisija**(Byla F-43/14)**

(2014/C 292/79)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys***Ieškovė:* ZZ, atstovaujama advokato S. Orlandi*Atsakovė:* Europos Komisija**Ginčo dalykas bei aprašymas**

Sprendimo įskaičiuoti ieškovės pensines teises į Sąjungos pensijų sistemą taikant naujas Bendrąsias Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 ir 12 straipsnio įgyvendinimo nuostatas ir 2013 m. rugpjūčio 19 d. sprendimo, kuriuo užbaigiama byla dėl ieškovės pensinių teisių, įgytų *Caisse nationale d'assurance vieillesse des travailleurs salariés* (CNAVTS), perkėlimo panaikinimas.

Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti neteisėtu ir todėl netaikytinu Bendrųjų Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies įgyvendinimo nuostatų 9 straipsnį.
 - Panaikinti 2013 m. rugsėjo 18 d. sprendimą įskaičiuotu ieškovės pensines teises, įgytas iki pradėdant eiti pareigas, perkeltiant jas į Europos Sąjungos pensijų sistemą pagal 2011 m. kovo 3 d. Bendrąsias Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies įgyvendinimo nuostatas.
 - Panaikinti 2013 m. rugpjūčio 19 d. sprendimą užbaigti bylą dėl ieškovės pensinių teisių, įgytų *Caisse nationale d'assurance vieillesse des travailleurs salariés* (CNAVTS), perkėlimo.
 - Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.
-